

Bernstein - Dreihütten – Redlschlag - Rettenbach - Stuben

# GEMEINDENACHRICHTEN



[www.bernstein.gv.at](http://www.bernstein.gv.at)  
[post@bernstein.bgld.gv.at](mailto:post@bernstein.bgld.gv.at)



*Laternenumzug im Kindergarten Redlschlag*

## Inhalt dieser Ausgabe:

- Gemeindefnews
- Neuigkeiten aus den Ortsteilen
- Infos von Kindergarten und Schulen
- Jahresrückblicke der Vereine
- Gemeinsam Gesund in Bernstein

*Die Bürgermeisterin, der Vizebürgermeister,  
 die Gemeindeverwaltung,  
 die Gemeinderäte, der Gemeindevorstand,  
 die Ortsvorsteher und die Ortsausschussmitglieder  
 wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten,  
 Zeit zur Entspannung,  
 Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge  
 und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.*





Liebe Gemeindebürgerinnen!  
 Liebe Gemeindebürger!  
 Liebe Jugend!

Wieder ist ein Jahr vorbei und man fragt sich, wo die Zeit geblieben ist.

Es war für die Marktgemeinde wiederum ein sehr bewegtes Jahr, mit vielen Entscheidungen in der Gemeindestube, die für eine wirtschaftliche und touristische Entwicklung dringend notwendig waren.

Trotz eingeschränkter finanzieller Mittel konnten wichtige Projekte und Vorhaben positiv erledigt werden.

Einer der Schwerpunkte war sicherlich die Sanierung der B 50. Alles Neue wird kritisch betrachtet - so auch die Ortsdurchfahrt. Ich getraue mich aber zu behaupten, dass diese sehr gut gelungen ist und zur Verschönerung des Ortsbildes beiträgt.

Die Umstellung der Straßenbeleuchtung im Ortsteil Bernstein auf LED ist bis auf wenige Straßenzüge auch fertiggestellt.

Ein weiterer wichtiger Schritt, der momentan zur Diskussion steht ist die Errichtung eines Gemeindezentrums und Bauhofs. Das derzeitige Gemeindeamt entspricht nicht mehr den Ansprüchen einer modernen und bürgerfreundlichen Verwaltung, zudem ist keine Barrierefreiheit gegeben. Natürlich müssen alle Für und Wider abgewogen werden, bevor man an die Realisierung eines der-

artigen Projektes herangeht. Ich bin mir aber sicher, dass richtige, zielführende Entscheidungen getroffen werden.

Unsere Vereine, Körperschaften und Kulturträger der Gemeinde haben wieder viele Feste abgehalten. Die Organisation solcher Feste und Veranstaltungen erfordert enormen Arbeitseinsatz und mit Stolz darf ich als Bürgermeisterin feststellen, dass unsere Vereine auch im heurigen Jahr diese Arbeiten zur besten Zufriedenheit erfüllt haben. Ein Highlight des vergangenen Sommers war das ORF Sommerfest. Um die 1000 Besucher konnten begrüßt werden und diese erlebten eine einzigartige Veranstaltung. 13 Vereine der Großgemeinde halfen zusammen, um die Gäste kulinarisch zu verwöhnen. Es hat sich gezeigt, dass, wenn die Ortsteile zusammenhelfen, Enormes auf die Beine gestellt werden kann.

Herzlichen Dank an alle Obfrauen, Obmänner und Vereinsmitglieder für die geleistete Arbeit.

Weiters möchte ich aber auch die Gelegenheit nutzen, um allen am Ende des Jahres zu danken, die sich in besonderer Weise für die Öffentlichkeit eingesetzt haben. Es gibt in unserer Marktgemeinde viele Institutionen und Vereine, deren erfolgreicher Fortbestand von der Freiwilligkeit und der Bereitschaft von Funktionären und freiwilligen Helfern abhängig ist.

Von der Öffentlichkeit wird meistens nicht wahrgenommen, dass es auch in unserer Gemeinde zahlreiche Personen gibt, die nicht im Rampenlicht stehen wollen. Sie leisten wertvollste Arbeit und der Bogen spannt sich von Hilfseinrichtungen bis hin zur Nachbarschaftshilfe. Nicht vergessen möchte ich in diesem Zusammenhang auch das überaus große Engagement im sozialen Bereich.

Abschließend wünsche ich allen erholsame Weihnachtsfeiertage und gerade zu Weihnachten sollten wir auch an jene denken, die alleine sind!

## Verwehte Spuren

**Unberührte weiße Fluren, auf dem Weg verwehte Spuren,  
 Tannenreis zum Kranz gebunden, Kerzenschein in Dämmerstunden.  
 Märchenwelt und alte Sagen, Glücksgefühl aus Kindheitstagen,  
 klein die Wünsche, klein die Sorgen, in Bescheidenheit geborgen.  
 Aller Zauber jener Stunden mit der Zeit ist er entschwunden,  
 große Pläne - keine Träume, Ängste, dass man was versäume.  
 Hat vielleicht dies rastlos Streben mehr versprochen als gegeben?  
 Über tief verschneite Fluren folgst du den verwehten Spuren,  
 träumst von dem bescheiden Glück, doch die Zeit gibt nichts zurück.**

**Hilde Peyr-Höwarth**

**Fröhliche Weihnachten  
 und im Neuen Jahr viel Gesundheit  
 und Erfolg !**

**Ihre/Eure Bürgermeisterin**

Sprechtage Bürgermeisterin Renate Habetler :

Dienstag und Freitag, jeweils von 08.00 bis 11.00 Uhr

Tel: 03354/6502 od. 0664/488 6789 E - Mail: r.habetler@bernstein.bgld.gv.at

## Tourismus Mobilitätstag

Der 3. Tourismus Mobilitätstag fand in Velden am Wörthersee statt. Vertreter des Südburgenlandes waren: Hans-Peter Neun (Tourismusverband Oberwart), Dietmar Lindau (Kurdirektor Bad Tatzmannsdorf) und Bgm.in Renate Habetler. Vom Burgenland Tourismus konnte Mag. Ulrike Tschach-Sauerzopf begrüßt werden.

Allgemein konnte festgestellt werden, dass die Mobilität die größte Herausforderung im ländlichen Raum darstellt. Das Südburgenland stellt eine Vorreiterrolle punkte E-Bike-Tourismus dar. Geplant ist, in allen Ortsteilen der Großgemeinde Bernstein E-Bike Ladestationen zu errichten. Im Bereich des öffentlichen WCs in Bernstein wird eine Ladestation für E-Autos installiert. Die Fertigstellung erfolgt 2017.



## Bürgermeisterertreffen

Am 09. Oktober trafen sich bei der Feier zum 89. Geburtstag von Kurt Rehling (1. Bürgermeister der Großgemeinde) alle 4 Bürgermeister.

Die besondere Gelegenheit wurde genutzt um Anekdoten und Geschichten auszutauschen. Festgestellt wurde, dass sich die Herausforderungen, die an dieses Amt gestellt werden, natürlich im Wandel der Zeit geändert haben. Man hat jedoch versucht, Entscheidungen stets zum Wohle der Bürger zu treffen. Vieles wurde gebaut, erneuert, saniert und jeder hat - auf seine Art - sichtbare Spuren in der Großgemeinde hinterlassen.



## ***Volksbegehren „Gegen TTIP/CETA“***

Aufgrund der am 12. September 2016 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten Entscheidung des Bundesministeriums für Inneres, mit der dem Antrag auf Einleitung des Verfahrens für ein Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung „Gegen TTIP/CETA“ stattgegeben wurde, wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist

**von Montag, dem 23. Jänner 2017  
bis (einschließlich) Montag, dem 30. Jänner 2017**

in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige, eigenhändige Unterschrift in die Eintragungslisten erklären.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebietes den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraumes (30. Jänner 2017) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind. Stimmberechtigte, die ihren **Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde** haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine **Stimmkarte**.

Montag, 23. Jänner 2017, von	08.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag, 24. Jänner 2017, von	08.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch, 25. Jänner 2017, von	08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 26. Jänner 2017, von	08.00 bis 16.00 Uhr
Freitag, 27. Jänner 2017, von	08.00 bis 16.00 Uhr
Samstag, 28. Jänner 2017, von	08.00 bis 10.00 Uhr
Sonntag, 29. Jänner 2017, von	08.00 bis 10.00 Uhr
Montag, 30. Jänner 2017, von	08.00 bis 16.00 Uhr

Eintragungsort: Gemeindeamt Bernstein  
Alois Wesselyplatz 6  
7434 Bernstein

Weitere Infos:  
[www.volksbegehren.jetzt](http://www.volksbegehren.jetzt)

# Schneeräumung

## Die Pflichten der Anrainer

Im **Ortsgebiet** müssen Eigentümerinnen/Eigentümer von Liegenschaften zwischen **6 und 22 Uhr** auf Gehsteigen, Gehwegen und Stiegenhäusern innerhalb von 3 m entlang ihrer gesamten Liegenschaft Schnee räumen. Bei Schnee und Glatteise müssen sie diese auch streuen.

Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, muss der Straßenrand in der Breite von 1m geräumt und bestreut werden.

Schneehaufen, die von Schneepflügen der Straßenverwaltung auf den Gehsteig geschoben werden, müssen ebenfalls entfernt werden. Zur Ablagerung von Schnee aus Häusern oder Grundstücken auf der Straße benötigt die Liegenschaftseigentümerin/der Eigentümer eine Bewilligung.

**Hinweis:** Bei andauerndem starken Schneefall entfällt die Räum- und Streupflicht nur dann, wenn sie völlig zwecklos und praktisch wirkungslos ist.

Außerhalb des Ortsgebietes gilt die genannte Räum- und Streupflicht nach der Straßenverkehrsordnung nicht. Zu beachten ist dort jedoch die Haftung des Wegehalters bei vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Verletzung seiner Verkehrssicherungspflicht.

## Heizkostenzuschuss vom Land und der Gemeinde

Das Land Burgenland gewährt zur Abdeckung der gestiegenen Heizkosten einen einmaligen Heizkostenzuschuss. Die Gemeinde schließt sich an.

Der Heizkostenzuschuss des Landes Burgenland beträgt € 150,00 pro Haushalt. Die Auszahlungen werden Mitte Jänner und Mitte März getätigt. Anträge sind unter Vorlage der Einkommen aller im Haushalt lebenden Personen ab sofort bis **28. Feber 2017** beim Gemeindeamt zu stellen. Spätere Antragstellungen können nicht berücksichtigt werden. Ein gesonderter Antrag für den Zuschuss der Gemeinde ist nicht notwendig.

Richtlinien zur Gewährung eines Heizkostenzuschusses für die Heizperiode 2016 - 2017

- ⇒ Hauptwohnsitz in der Gemeinde (Stichtag 15.11.2016)
- ⇒ Bezug eines monatlichen Einkommens bis zur Höhe des Nettobetrages des jeweils geltenden ASVG (Ausgleichszulagenrichtsatzes 2016)

Für alleinstehende Personen:	€ 838,00
Für Ehepaare und Lebensgem.	€ 1.256,00
Pro Kind:	€ 161,00
Weitere Person im Haushalt:	€ 419,00

Der Richtsatz 2017 wird bekanntgegeben.

***Einkommensnachweise aller im gemeinsamen Haushalt lebenden Personen sind vorzulegen!***

## Fahrtkostenzuschuss

Der Fahrtkostenzuschuss selbst kann nur **im Nachhinein für ein Kalenderjahr** beantragt werden.

Der Antrag muss **bis spätestens 30. April des Folgejahres** beim Amt der Bgld. Landesregierung eingelangt sein.

**Antragsformulare** sowie Informationsmaterial liegen beim **Gemeindeamt Bernstein** auf oder zum Herunterladen unter **e-government.bgld.gv.at**

Diese Beihilfe kann gewährt werden, wenn der Weg zum Arbeitsplatz mindestens 25 km beträgt (einfache Wegstrecke), der Hauptwohnsitz im Burgenland liegt und die Antragsteller nicht im Bereich des VOR, SBV, NBV oder ähnlichen vorgelagerten Verbundformen des öffentlichen Verkehrs pendeln.

## Antrag auf Rückerstattung des Semestertickets

Der persönlich unterfertigte Antrag für die Rückerstattung der Kosten des Semestertickets Wintersemester 2016/2017 kann noch bis spätestens 15.02.2017 beim Gemeindeamt eingebracht werden. Notwendig ist die Vorlage einer Inskriptionsbestätigung (oder ein gleichwertiger Nachweis), sowie das Ticket bzw. die Rechnung.

50 % der Kosten trägt das Land, 50% die Gemeinde.

Anträge finden Sie auf: [www.burgenland.at](http://www.burgenland.at)

# Neuigkeiten aus den Ortsteilen

„Die Gegenwart zu pflegen, ist die sicherste Art, die Zukunft zu gestalten.“ Dieser Spruch wurde in Dreihütten, bei der Sanierung des Hochbehälters, in die Tat umgesetzt.

Gemeinsam mit sehr vielen pflichtbewussten Helfern konnte der Wasserwart Gottfried Breitenfelder das sechzig Jahre alte Gebäude "entstauben" und zu neuem Glanz erstrahlen lassen.

Durch die freiwillige Hilfe dieser Männer wurde nicht nur der Hochbehälter in Dreihütten erneuert, es konnte auch sehr viel Geld gespart werden, indem alle unentgeltlich arbeiteten, und somit nur Materialkosten anfielen.

Des Weiteren geht ein vergelt's Gott an die evang. Tochtergemeinde Dreihütten. Um den Innenraum der Aufbahnhalle wieder ansehnlicher zu machen, wurden neue Vorhänge und Sitzpölster gesponsert.

## Dreihütten



## Redlschlag

### Urnenanlage

Im Sommer konnte am Friedhofsgelände eine Urnenanlage (zwei Urnenmauern) errichtet werden. Diese Anlage bietet insgesamt 16 Bestattungsplätze mit doppeltem Belag.

In diesem Zusammenhang konnte der Vorplatz der Anlage und der Anschlussweg mitgestaltet werden. Gleichzeitig wurde die angrenzende Einfriedungsmauer saniert.

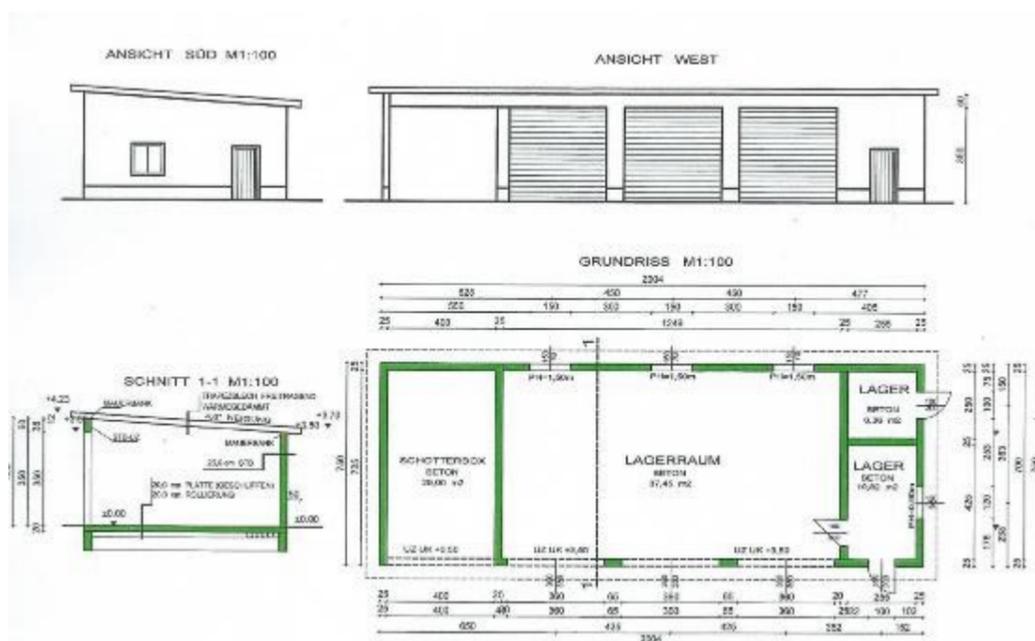
Sollten Sie, werte GemeindebürgerInnen; Interesse bezüglich der Urnenbestattung und die damit verbundenen Kosten haben, erhalten Sie weitere Infos am Gemeindeamt Bernstein.

### Bauhof Redlschlag:

Errichtung von Streugutlager, Lagerhallen, Lagerräume und Containerplatz.

Kurze Vorstellung des Projekts:

Die Fundierung erfolgt mit einer monolithischen Stahlbetonplatte. Die Wände werden mit Stahlbeton hergestellt. Die Überdachung wird in Form eines Pultdaches aus Blech ausgeführt. Wenn es die Witterung erlaubt, sollte zumindest der Rohbau auf die Überdachung noch im heurigen Jahr bebaut werden.

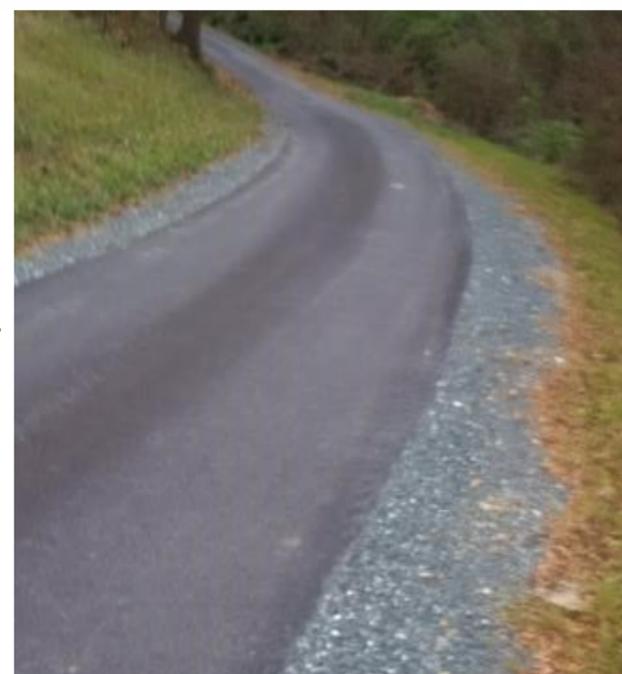


### Güterweg:

Ausbau des Güterweges Redlschlag - Steinbach, Abschnitt 2. Der dritte und letzte Abschnitt soll im nächsten Jahr in Angriff genommen werden.

### Kindergarten Redlschlag:

Der Ortsvorsteher übergibt der Pädagogin Barbara Frühwirth ein Kopiergerät, welches er kostenlos zur Verfügung stellt. Weiters wird eine Waschmaschine und ein Geschirrspüler angeschafft.



### Sendemast in Redlschlag:

Der Sendemast A1/Telecom wird weiter ausgebaut, bzw. erhält einen neuen Standort. Er wird auf Grund seines Gewichtes nicht mehr auf, sondern hinter dem Hochbehälter positioniert. Der neue Mast wird 12 Meter hoch und mit weiteren Antennen ausgestattet sein. Gleichzeitig hat die Fa. T-mobile bereits einen Anschluss zum A1 Mast hergestellt. Wir hoffen, dass der Ortsteil durch diesen Ausbau bessere Empfangsmöglichkeiten hat.

# Neuigkeiten aus den Ortsteilen

## Rettenbach



### Friedhof

Im Friedhof werden Urnensäulen mit je 2 Belegplätzen errichtet. Von den 10 geplanten Säulen stehen 3 ab sofort zum Verkauf bereit.

Preise: Einmalige Kosten 1.700,-- für 2 Belegplätze  
Erneuerungsgebühren für 10 Jahre 170,--

Nähere Infos: Gemeindeamt Bernstein oder  
OV Gerhard Böhm

### Öffentliche Beleuchtung

Der Austausch der Beleuchtungskörper auf LED im Ortsbereich ist abgeschlossen. Die Ortsdurchfahrt wird im nächsten Jahr fertig gestellt.

## Stuben



### Öffentliche Beleuchtung Kalteneck

Die Grabungsarbeiten für den zweiten Abschnitt zur Neuerrichtung der öffentl. Beleuchtung im Bereich der Landesstraße sind abgeschlossen. Die Fertigstellung d.h. das Aufstellen der Lichtpunkte und des Einschaltpunktes soll demnächst erfolgen.

### Friedhof Stuben

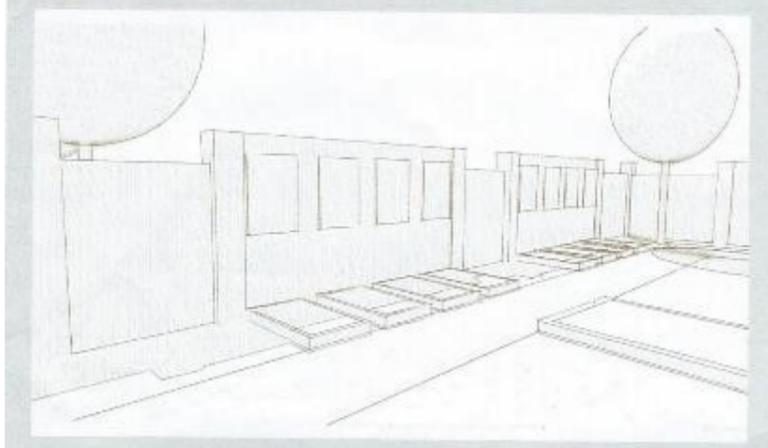
Im nächsten Jahr soll mit der Sanierung der Friedhofsmauer begonnen werden. Im Zuge dessen werden Erdurnengräber an der Friedhofsmauer geschaffen. Gleichzeitig werden vor dem Friedhof Parkplätze angelegt. Ausserdem soll der Hauptweg im Friedhof begradigt und asphaltiert werden.

### Infopoints

Zur besseren Orientierung von Ortsfremden, werden in Stuben und in Kalteneck je 2 Infopoints errichtet. Aus farbigen Luftbildaufnahmen werden Ortsübersichtskarten mit Hausnummern hergestellt.

### Laufende Instandhaltungen

Obwohl die finanzielle Situation des Ortsteiles immer schwieriger wird, sind wir bemüht, Gemeindestraßen und Güterwege laufend instandzusetzen.



Skizze Mauer mit Urnen

## Urbarialgemeinde Bernstein

### EINLADUNG

zur ordentlichen Vollversammlung

am Freitag, den 10. Februar 2017 um 18.30 Uhr im Restaurant „Pannonia“ Roth, 7434 Bernstein

Alle Teilhaber sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen. Wie auch in den letzten Jahren, war unsere Wirtschaftsgemeinschaft erfolgreich tätig. Wir würden Sie gerne darüber informieren.

Laufend gibt es auch weiterhin Durchforstungen.

Interessenten melden sich bitte bei den Wirtschaftlern:

Rainer Schönfeldinger 0664/8400372

Heinz Zettl 0664/3712864

Wir wünschen Ihnen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest, Gesundheit und Glück im „Neuen Jahr“.



Gemeinsam gesund in Bernstein

## Babytreff/ Eltern-Kind-Treff

Für Mütter und/oder Väter mit ihrem Baby

Dieser Treff bietet die Möglichkeit, gemeinsam mit anderen Müttern/Vätern unter der Leitung von Hebamme Elisabeth Karner, aktuelle Themen aufzugreifen und diese bei Kaffee oder Tee in ungezwungener Atmosphäre zu besprechen.

Gegenseitiges Kennenlernen, Erfahrungsaustausch unter den Müttern und aktuelle Fragen über Ernährung (Stillen, Beikost, Fläschchen), Schlafen und die Entwicklung der Säuglinge stehen im Vordergrund.

Bei jedem Treffen besteht die Möglichkeit einer Gewichtskontrolle des Kindes.

Das Babytreffen findet jeden 2. Dienstag im Monat im Gemeindeamt Bernstein, jeweils von 09.00 - 11.00 Uhr, statt.



Babytreffen am 09. November 2016

Die Geburtenfeier 2016 findet am 16. Dezember um 15.00 Uhr im Gasthof Heanznhof statt.

## Gemeinsam gesund alt werden – Ein Projekt der Forschung Burgenland, des Hilfswerk Burgenland und der Volkshilfe Burgenland

**volkshilfe.**  
BURGENLAND



**FORSCHUNG**  
Burgenland  
RESEARCH & INNOVATION

Im Rahmen des Projektes „Gemeinsam gesund alt werden“ darf die Gemeinde Bernstein auf ein sehr bewegtes Jahr zurückblicken. Es wurde einmal im Monat bei einem gemeinsamen Frühstück im Madonnenschlössl viel erzählt, gelacht und gesungen, denn am Programm standen jedes Mal interessante, kurzweilige sowie informative Aktivitäten für ältere Personen. Besondere Höhepunkte im Projekt waren ein gemeinsamer Kinonachmittag mit den anderen Projektgemeinden aus dem Bezirk Oberwart und das Heimatfest in Rettenbach.

Bei diesem Projekt handelt es sich um ein vom Fonds Gesundes Österreich finanziertes Modellprojekt zur Förderung der Teilnahme von älteren Frauen und Männern ab 61 Jahren am sozialen und gesellschaftlichen Leben. Das Projekt wird von der Forschung Burgenland (eine 100%ige Tochtergesellschaft der Fachhochschule Burgenland) in Kooperation mit dem Hilfswerk Burgenland und der Volkshilfe Burgenland in acht Gemeinden des Bezirkes Oberwart umgesetzt.



*Dieses Projekt wird gefördert aus Mitteln des Fonds Gesundes Österreich (FGÖ)*

## Erfolgreiche Umsetzung des ASKÖ-Gesundheitsprojektes „Gemeinsam Fit- Wir bewegen Burgenland“ in unserer Gemeinde

Seit März 2016 ist die Gemeinde Bernstein eine der zehn ASKÖ- Projektgemeinden „Gemeinsam Fit- Wir bewegen Burgenland“. Über einen Zeitraum von 2 Jahren werden maßgeschneiderte Bewegungseinheiten, eine Jugend- Testserie sowie ein Impulsvortrag kostenlos für die gesamte Bevölkerung angeboten.



Der offizielle Startschuss für das Gesundheitsprojekt in unserer Gemeinde war das ASKÖ Generationen- Bewegungsfest im Rahmen der SV- Bernstein Kantinen- und Kabineneröffnungsfeier.

Elisabeth Renner startete, für die ASKÖ- Burgenland, am 06. Oktober 2016 mit den ersten 10 kostenlosen Bewegungseinheiten „Wirbelsäulentraining“ im Feuerwehrhaus Dreihütten.

Damit die Bevölkerung über das ASKÖ- Projekt sowie über die Bewegungsangebote genauer informiert werden kann, laden wir **ALLE** recht herzlich zum Informationsabend am 19. Jänner 2017, um 18:30 Uhr im Gasthaus Bock in Rettenbach ein.

Im Zuge dieses Abends erwartet Sie des Weiteren ein Impulsvortrag „Es ist nie zu spät den ersten Schritt zu tun“ mit Referent Andreas Ponic, ASKÖ- Burgenland Geschäftsführer.

Weitere Aktivitäten für das kommende Jahr:

- Ab Februar 2017 jeweils mittwochs Abend 7 Bewegungseinheiten „Generationenturnen“ im Gymnastikraum der alten Volksschule in Redlschlag mit Elisabeth Renner
- Im Juni 2017 Testserie „Check your LimitZ“ in der NMS Bernstein
- Ab September 2017 jeweils montags Abend 9 Bewegungseinheiten „Koordinationstraining– und Mobilisationstraining für Sturzprophylaxe“ in der ehemaligen Volksschule Stuben mit Elisabeth Renner

## *Neue Defibrillatoren für noch höhere Überlebenschancen*

### Das Rote Kreuz sagt Danke!

Das Rote Kreuz Oberwart hat seine Rettungsfahrzeuge mit neuen Defibrillatoren ausgerüstet. Diese Geräte des Typs „DEFIGARD Touch 7“ sind für die Anwendung durch Sanitäterinnen und Sanitäter konzipiert und bieten modernste Defibrillationstechnik und umfassende Überwachungsfunktionen in einem. Der Touch 7 ist der erste Notfall-Monitor/Defibrillator, welcher über einen Touchscreen verfügt und sich durch modernste Datenübertragung und intuitive Bedienung auszeichnet.

#### **Finanzierung aus Mitteln der Bevölkerung**

Die Kosten für ein Gerät betragen rund 6.000 Euro. Finanziert wurden die Defibrillatoren im Bezirk Oberwart vor allem mit Hilfe der Bevölkerung. „Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Mitgliedern des Roten Kreuzes im Bezirk Oberwart. Durch die jährliche finanzielle Unterstützung, die sie leisten, ist es uns möglich, medizinische Geräte wie diese anzukaufen“, so Bezirksstellenleiter Mag. Rudolf Luipersbeck. „In den letzten Jahren sind auch immer wieder Kranz- und Blumenspenden eingegangen, die ebenfalls einen erheblichen Beitrag für die Ausstattung des Rettungsdienstes geleistet haben – so können Menschen auch nach ihrem Tod noch Gutes tun und nachhaltig für ihre Mitmenschen da sein.“

#### **Warum ist das so wichtig?**

Die Verwendung eines Defibrillators bei einem Atem-Kreislauf-Stillstand kann die Überlebenschancen deutlich erhöhen. Wichtig ist dabei, dass möglichst rasch nach Eintreten des Notfalls defibrilliert wird. Dieses Gerät ist aber nicht nur für Wiederbelebungsmassnahmen konzipiert, sondern erlaubt es den Sanitäterinnen und Sanitätern auch, einen Patienten zu „monitorisieren“, also zu überwachen. Sauerstoffsättigung, Blutdruck und EKG können wichtige Informationen über das Krankheitsbild des Patienten liefern.

„Der Einsatz des DEFIGARD Touch 7 ist ein weiterer Schritt der Qualitätssteigerung im Rettungsdienst“, schildert Hans-Peter Polzer, Leiter des Rettungsdienstes im Roten Kreuz Burgenland. „Mittlerweile haben wir in jedem Bezirk diese Geräte im Einsatz, und wir haben die meisten unserer Sanitäterinnen und Sanitäter bereits auf dieses Gerät eingeschult.“



## Orangen Torte

### Zutaten:

4 Orangen - bio  
250g gemahlene Mandeln  
3 Eier  
40g (ca.) Zucker - möglichst braun

Blütenansatz der Orangen entfernen, Orange eine Stunde in Wasser kochen, und im Mixer pürieren. Mandeln, Eier (ganz oder Eiweiß schlagen, je nach Laune) und Zucker dazugeben, mischen, in eine gefettete Springform geben und bei 180 Grad ca. 1 Stunde backen. Diese Torte geht auch mit Walnüssen oder Mohn - ist immer köstlich.

## Walking durch den Winterwald

Am 18.12.2016 , 14.00 Uhr  
Treffpunkt: Hauptplatz Bernstein

## Silvesterwanderung

Am 31.12.2016, 14.00 Uhr  
Treffpunkt: Hauptplatz Bernstein  
Abschluss: Punschhütte beim Pam Hans

**Monatliche Innenschau, um Ruhe, Mut, Gelassenheit und Kraft zu tanken. Mit Achtsamkeit Gedanken und Gefühle in Einklang bringen. Anmeldung erforderlich!**

**Wann: Mittwoch** 11.1.2017, 15.2.2017, 15.3.2017, 19.4.2017, 17.5.2017, 21.6.2017, 12.7.2017, 13.9.2017, 11.10.2017, 15.11.2017 und 13.12.2017

jeweils um 19.00 Uhr, 90 Minuten

**Energieausgleich:** Euro 18,00

**Wo:** Bei Monika Aurora Deutsch, Die Reise zum ICH BIN Humanenergetikerin, Channoine-Visagistin, Entspannungs-, Vitalstoff- & Smoveycoach

Lichtenwaldstraße 3, 7431 Bad Tatzmannsdorf,  
[www.monika-aurora-deutsch.at](http://www.monika-aurora-deutsch.at) Tel: 0664 55 00 379!



### Tag der offenen Tür

Am 25.03.2017  
Von 9.00 bis 19.00 Uhr

**Anmeldung erforderlich**

## Taxigutscheine

*Taxigutscheine sind im Gemeindeamt zum Preis von € 2,50 erhältlich.*

*Sie haben einen Wert von € 5,- und sind bei jedem burgenländischen Taxiunternehmen einzulösen.*

### Zur Info:

Taxigutscheine 60+ können nicht für Krankentransporte eingelöst werden. Der Selbstbehalt wird von den Krankenanstalten vorgegeben und kann nur in Bargeld abgegolten werden.

Bezüglich Bezahlung mit Taxigutscheinen werden die Taxilenker dahingehend geschult, nur von Berechtigten Taxigutscheine anzunehmen.

Das bedeutet, dass nur Jugendliche, bzw. Personen 60+ die betreffenden Taxigutscheine verwenden dürfen.



## Ausgleichsgymnastik

Redlschlag,  
im Turnsaal des Kindergartens  
jeden Donnerstag 19:00 Uhr

## Sitzgymnastik

*Bewegung für Senioren/innen*

Bernstein, im Kulturhaus  
jeden Montag 15.00 Uhr  
jeden Mittwoch 9.00 Uhr

Tel. 0676 / 7432179

Einstieg jederzeit möglich

# KINDERBETREUUNGSEINRICHTUNGEN

## Bernstein

Der Herbst ist eine schöne Jahreszeit, besonders für unsere Kinder. Die Natur erscheint in einem neuen Kleid. Die Blätter färben sich bunt und die Natur bereitet sich auf den Winter vor. Kinder lieben es, draußen die Natur zu entdecken oder bei schlechtem Wetter drinnen zu basteln, zu singen oder gemeinsam zu spielen. Projektthemen im Kindergarten sind beliebt und sorgen für Abwechslung. In diesem Jahr reisen wir alle gemeinsam in das „Reich der Tiere“. Wir erkunden die Tierwelt auf besondere Weise und die Kinder erfahren in wöchentlichen Schwerpunktthemen mehr über den Lebensraum, die Fressgewohnheiten und die Besonderheiten von einzelnen Tieren. Im Herbst beschäftigen wir uns vor allem mit der heimischen Tierwelt. Eichkätzchen, Igel und Maulwürfe tummeln sich in den Gruppenräumen und wer ganz genau hinsieht, kann auch noch andere Tiere entdecken.



## Redlschlag

Die Kinder des Kindergartens Redlschlag haben heuer das Jahresthema „Ich, du, wir“, welches sich wie ein roter Faden durch das Kindergartenjahr zieht. Auf ganz vielfältige Weise wird heuer versucht, den Kindern einiges dazu nahe zu bringen.

Dabei werden verschiedene Aspekte wie jung und alt, krank und gesund, arm und reich, fremde Länder und manches mehr, dem Thema jeweils eine besondere Richtung gegeben.

Ganz besonders wichtig ist dabei, das "Ich, du, wir" für die Kinder im Kindergarten konkret erfahrbar zu machen.

## Laternenfest

In den beiden Kinderbetreuungseinrichtungen wurde Anfang November das Fest vom heiligen Martin gefeiert. Wir haben uns sehr gefreut, dass sich so viele die Zeit genommen haben, um mit uns gemeinsam das Fest vom Hl. Martin, dem Schutzpatron des Burgenlandes, zu feiern.

Die Kinder zogen mit den Laternen durch die Straßen und begeisterten die Gäste mit Liedern, Gedichten und Tänzen, die den Sinn des Festes widerspiegeln. Die Legende Martins wurde in Form eines improvisierten Rollenspiels vorgeführt.

Auch Vertreter der Gemeinde waren vor Ort und stimmten beim Abschlusslied „Ich gehe mit meiner Laterne“ fröhlich mit ein.



# Volksschule Bernstein



Zum **Tag der Lehre** am 19.10.2016 durften die SchülerInnen der 3. und 4. Schulstufe der Volksschule Bernstein bei zwei Betrieben in Bad Tatzmannsdorf hineinschnuppern. Die 3. Klasse startete im Avita Resort mit alkoholfreien Cocktails an der Hotelbar, deren Rezepte jeder mit nachhause nehmen durfte. Dabei wurde über die Aufgaben eines Barmannes/ einer Barfrau gesprochen. Danach gab es interessante Informationen über den Beruf der Hausdame und des Stubenmädchens/Stubenburschen sowie Einblicke in die Arbeit eines Kochs. Die Kinder waren begeistert und traurig, dass der Vormittag so schnell verging.

Die Schüler und Schülerinnen der 4. Klasse der VS Bernstein besuchten im Rahmen des Projektes „Tag der Lehre“ das Kur- und Thermenhotel in Bad Tatzmannsdorf. In mehreren Stationen wurde

den Kindern ein Einblick in die Arbeit des Restaurantfachmannes bzw. der Restaurantfachfrau gegeben. Als Stärkung wurde eine umfangreiche Jause bereitgestellt, die zum Teil von den Schülern selbst zubereitet wurde. Durch die interessante und kindgerechte Führung waren alle mit Freude und Begeisterung dabei.

**Tag des Apfels:** Am 9. November 2016 besuchte uns die Seminarbäuerin Christine Hofer. Die SchülerInnen lernten auf anschauliche Weise viel Wissenswertes rund um den Apfel. Bei der Verkostung verschiedener Sorten, stellten viele Kinder fest: Apfel ist nicht gleich Apfel

Wunderschöne Sonnenblumen - Kunstwerke aus Keramik - schmücken den Volksschultrakt im NMS-Gebäude, hergestellt von den Schülern und Schülerinnen der VS Bernstein im Frühjahr 2016.

Am 20. September 2016 nahmen die SchülerInnen der VS Bernstein am Laufwunder 2016 der youngCaritas teil. 55 Kinder liefen insgesamt 752 Runden, das entspricht 180,48 km. Es wurden € 183,50 für verschiedene Hilfsprojekte gesammelt. Die Kinder hatten Spaß an der Laufaktion, die einem guten Zweck diente und erfreuten sich an der Labstation an Äpfeln und Erfrischungen.



## Die Schulanfänger der VS Bernstein:

Ahmadi Nilufar, Alizada Mahdi, Eberhardt Simon, Fasching Marie, Fleck Julian, Hatwagner Fabian, Horvath Nino, Huber Justin, Hutter Paul, Kapetanovic Dino, Laschober Annalena, Pertl Emelie, Schrabec Lina, Zettl Florian

## Impressum

- Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Marktgemeinde Bernstein
- Für den Inhalt verantwortlich: Bgmin. Renate Habetler
- Druck: Eigendruck
- Erscheinungsort: Verlagspostamt A -7434 , P.b.b.

## Die Gemeindeverwaltung

*steht für Ihre Anliegen und Fragen  
von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
an den Nachmittagen Montag bis Donnerstag,  
von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr zur Verfügung.*

# NATURPARKSCHULE

## LOCKENHAUS Bernstein

### NMS

### Laufen für einen guten Zweck – Caritas Laufwunder

Die SchülerInnen setzten ein starkes Zeichen für Menschen in Not. Die Kids liefen ihre Runden und sammelten so für Caritas Hilfsprojekte. In Lockenhaus haben insgesamt 139 Kinder aus der Vorschulgruppe des Kindergartens, Volksschule und Neuen Mittelschule beim LaufWunder mitgemacht und konnten zusammen um die 945 Euro für Caritas Projekte sammeln. Bernstein unterstützte das LaufWunder mit fast 100 SchülerInnen aus Volksschule und Neuer Mittelschule und sammelte 310 Euro für Caritas Hilfsprojekte.



### Generationentag

Wie jedes Jahr wurde die NMS Bernstein auch heuer wieder von Pensionisten aus der Umgebung besucht. Mit dabei waren zwei Betreuerinnen der Volkshilfe, die für das leibliche Wohl der Besucher sorgten. Die 1. und 2. NMS stellten den Damen und Herren stolz ihr SMARTboard vor und gemeinsam verbrachten sie eine lustige Englischstunde, in der Spiele am SMARTboard im Vordergrund standen. Die 3. und 4. NMS durften die Pensionisten anschließend in der Aula treffen, über das Thema „Schule früher und heute“ tratschen und ihre Erfahrungen austauschen.



Alle Schülerinnen und Schüler nahmen am Naturpark-Projekt „Holzbildhauer Symposium 2016“ in Lockenhaus teil. Vor Ort erhielten sie einen kleinen Einblick in die Holzbildhauerei mit KünstlerInnen aus verschiedensten Ländern der Welt. Bei einigen Stationen durften die Schüler und Schülerinnen sogar selbst Hand anlegen und schleifen und meißeln. Ein absolutes Highlight war für den einen oder anderen die Benützung einer Motorsäge.



### Nestle Schullauf

Am 28.9.2016 fand in Eisenstadt die erste Veranstaltung des Laufcups statt. 21 Schülerinnen und Schüler aus Lockenhaus und Bernstein nahmen an dieser Veranstaltung teil. Als Bestleistung konnte ein fünfter Platz von Fuchs Sarah bei den Mädchen erlaufen werden. Die anderen Teilnehmer konnten sich im guten Mittelfeld in Szene setzen.



### Kennenlertage Styrassic Park

Ganz unter dem Motto „Die Dinos sind los“ verbrachten die 1. Klassen der NMS Bernstein und Lockenhaus ihre Kennenlertage vom 26.09.2016 bis 28.09.2016 im Styrassic Park in Bad Gleichenberg. Vor der Anreise in Bad Gleichenberg besuchten die beiden Klassen die Vulcano Schinkenmanufaktur und kamen dort in den Genuss einer schmackhaften Führung. Ziel der Tage war es, einander besser kennenzulernen und das Klassenklima zu stärken. Neben Team Building Aufgaben wie Floß bauen oder anderen diversen Vertrauensspielen, stand auch ein Kinoabend sowie ein Lagerfeuer am Programm im Styrassic Park. Die Nächte durften die Schülerinnen und Schüler im Baumhotel verbringen. Am Heimweg schauten die 1. Klassen noch in der Zotter Schokoladen Manufaktur vorbei und verkosteten das ein oder andere Stück Schokolade. Es war eine aufregende Zeit, die die Kinder nicht so schnell vergessen werden.

Die Einschreibung für das Schuljahr 2017/2018 findet vom 20.02. - 03.03.2017, jeweils von 08:00 - 11:00 Uhr in der NMS Bernstein statt.



Ausfliegen • Urlauben • Entdecken

Das Tor zum Süden

Gewerbe- und Fremdenverkehrsverein Bernstein



Der Wandertag am Nationalfeiertag, den 26. Oktober wurde bei schönem Wetter abgehalten. Es war eine schöne Route Richtung Grodnau, wo auch die Labstation war. Es war erfreulich, dass jung und alt an diesem Wandertag teil genommen haben. Wieder steht die Weihnachtszeit vor der Tür. Der Gewerbe- und Fremdenverkehrsverein startete die Adventzeit mit dem Liachtal anzünden am Adventkranz am 27. November 2016 am Hauptplatz. Im Zuge eines kleinen Rahmenprogramms und bei Glühwein wurde die erste Kerze angezündet.

Ab 1. Dezember beginnt wieder der Bernsteiner Adventkalender, wo sich die Mitwirkenden bereiterklärt haben, die Adventfenster zu gestalten und die Bevölkerung einladen, die Fenster zu besuchen. Jeder bemüht sich etwas zu bieten. Wir würden uns freuen, Sie bei dem einen oder anderen Fensterl begrüßen zu können und Sie in weihnachtliche Stimmung zu versetzen.



Die Spendenbox wird beim jeweiligen Adventfenster aufgestellt. Wie jedes Jahr wird auch heuer wieder für einen guten Zweck gesammelt.

Am 8. Dezember findet unser traditioneller Weihnachtsmarkt am Hauptplatz statt. Beginn ist um 13.00 Uhr. Umrahmt wird diese Veranstaltung wieder von den mitwirkenden Vereinen. Also machen Sie sich wieder bereit für die Weihnachtszeit und lassen Sie sich von unserem schönen Weihnachtsambiente am Hauptplatz verzaubern.



## EINER FÜR ALLE - ALLE FÜR EINEN

Die Burschenschaft Bernstein möchte sich bei allen Besuchern, Spendern und Gönnern die sich am 04. November in der Sportplatzkantine - an dieser Stelle ein großes Danke an den SV Bernstein für die Bereitstellung der Kantine - eingefunden haben bzw. sich in irgendeiner Weise bei der Veranstaltung beteiligt haben, herzlich bedanken! Ein großer Dank geht auch an die Bernsteiner Mädels, die fleißig mitgeholfen haben sowie an "The Wulf Gang" und "DJ Gernot", die den Abend musikalisch umrahmt haben!

Vor allem hat es uns gefreut, dass wir zahlreiche Gäste aus den umliegenden Ortschaften begrüßen durften!

Der Abend hatte Gänsehautflair und zeigte einmal mehr den Zusammenhalt in der Großgemeinde und darüber hinaus.

\*\*\* D A N K E \*\*\*

**SV** Heizungsbau **RINGHOFER** **Bernstein**

Das Jahr 2016, neigt sich dem Ende zu.

Deshalb möchte sich der Sportverein Bernstein bedanken, bei all seinen treuen Zuschauer, die die Mannschaft ganzes Jahr unterstützt haben und ebenfalls bei all seinen Mitgliedern und Sponsoren für die jährliche Unterstützung. Der SV Bernstein wünscht allen Bernsteinerinnen und Bernsteinern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2017. Vor allem aber Gesundheit und Glück.

Mit sportlichem Gruß

SV

Heizungsbau  
**RINGHOFER**

Bernstein

## Naturschutzwanderung

Am Donnerstag, dem 21. Juli 2016 fand das traditionelle Sommer-Koordinationsgespräch der Abteilung 5, Umweltschutz & Verkehr, in unserer Gemeinde statt.

In diesem Rahmen war auch eine geführte Wanderung mit Prof. Sepp Weinzettl aus Willersdorf geplant. Die Route führte in das Serpentinegebiet um Redlschlag und Bernstein. ("Steinstückl", "Wenzelanger" und "Ochsenriegel".)

Vertreten wurde Bgmin. Renate Habetler von Umweltgemeinderat Thomas Baldauf.

Hr. Sepp Weinzettl erklärte der Gruppe von Botanikern in anschaulicher und beeindruckender Weise die Artenvielfalt in unserer Region.

Beispielsweise der äußerst seltene "Serpentin-Streifenfarn", welcher ausschließlich auf Serpentinfehlen und nur bei uns zu finden ist.



## Dirndlschaft Redlschlag

### MEGA ERFOLG IN REDLSCHLAG!

BAUERNMARKT 2016



Am 01.10.2016 fand zum 3. Mal eine Benefizveranstaltung in Form eines Bauernmarktes in Redlschlag statt. Die **Dirndlschaft Redlschlag** lud dazu recht herzlich ein. Selbst gemachte Leckereien jeglicher Art wie Bauernbrot, Speck, Sulz, Grammel, Aufstriche, Schnäpse/Liköre, Säfte, Marmeladen, eingelegtes Gemüse sowie Herbstbasteleien konnten von zahlreichen Gästen erworben werden – alles für einen guten Zweck!

Bei köstlichen bäuerlichen Speisen, Sturm sowie Kaffee und Mehlspeisen wurde ein gemütlicher Nachmittag im Feuerwehrhaus verbracht. Für Schaulustige gab es eine Grammelzubereitung vor Ort.

Die Dirndlschaft bedankt sich ganz herzlich bei allen Mitwirkenden!

Ein ganz besonderer Dank geht an Frau Anna Kornfeld – Köchin aus Draßmarkt – die kostenlos für die Veranstaltung leckere Speisen zauberte.

Schlussendlich war es möglich, mit großer Freude **7.800,- €** an die Organisation Herzkinder zu übergeben!



Die Beiträge und Veranstaltungstermine für die nächste Ausgabe der Gemeindezeitung bitte bis spätestens

**09. März 2017**

an [b.laschober@bernstein.bgld.gv.at](mailto:b.laschober@bernstein.bgld.gv.at)

## Theaterverein Bernstein

Der *Theaterverein Großgemeinde Bernstein* hatte im Oktober wieder einen Auftritt im Rahmen des Jubiläumsnachmittages, organisiert vom evangelischen Frauenkreis. Unter der Leitung von Gerlinde Adorjan- Knotek wurden wieder einige neue Stücke einstudiert, die den eingeladenen Gästen sehr gut gefallen haben. Es freut uns auch, dass wir mit Sonja Gross ein weiteres Mitglied dazu gewinnen konnten.

Wir beginnen bereits mit den ersten Vorbereitungen für unseren bunten Abend 2017. Wir würden uns freuen, Sie das nächste Mal bei unserem neuen Programm, wieder begrüßen zu dürfen.

Nächste Theateraufführungen 2017:

Samstag 11. März um 18:00 Uhr

Sonntag 12. März um 15:00 Uhr

Reservierungen unter 03354/6543 Gh. Roth



**Der Theaterverein wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

## Gesangverein Sängerkunst Bernstein

Da der Gesangverein Sängerkunst Bernstein heuer sein 130-jähriges Jubiläum feiert, beschloss man im Verein, anstatt eines Festes, sich den verschiedensten Veranstaltungen in der Großgemeinde Bernstein anzuschließen.

So waren wir beim Sulzfest in Rettenbach vom Verschönerungsverein eingeladen und durften dort unsere Stimmen erschallen lassen.

In Stuben konnten wir beim Parkfest ein tolles Fest mitfeiern und unser Können zum Besten geben.

Auch in Dreihütten waren wir beim Wandertag anwesend und begleiteten die braven Wanderer nicht nur aktiv, sondern auch musikalisch.

Auch einer Einladung des Männergesangsvereins Kirchschatz durften wir Folge leisten und wurden beim Auftritt mit viel Applaus bedacht.

Bereits jetzt wünschen wir allen Lesern ein besinnliche Weihnachtsfest und alles Liebe für das Jahr 2017.



## Bienenzuchtverein Bernstein und Umgebung

Für die Imkerschaft war das Jahr 2016, außer der Frühjahrsschleuderung ein schlechtes Honigjahr. Der Waldhonig war nur zum Teil erfolgreich. In manchen Gebieten des Burgenlandes gab es aufgrund des Frostes im Frühjahr sowie Hagelschäden im Süden keine Honigernte. Davor sind wir aber zum Großteil verschont geblieben. Leider hatten auch wir Völkerverluste. Diese wurden zur Gänze wieder durch Jungvolkbildung ausgeglichen.

Bei den aktiven Imkerkollegen/Innen darf ich mich für Ihre Arbeit mit den Bienen bedanken.

Ohne Hilfe der Imker könnten die Bienen in der heutigen Zeit nicht mehr überleben.

**„Wir brauchen Sie - sie brauchen uns“.**

Der Vorstand, sowie die Imkerkollegen/Innen des Bienenzuchtvereines für Bernstein und Umgebung bedanken sich bei den unterstützenden Mitgliedern für Ihre Treue sowie Ihre finanzielle Unterstützung.

**Mit den Beiträgen werden ausschließlich biologische Behandlungsmittel sowie Jungvölker und Königinnen angekauft, um so den Weiterbestand der Bienenzucht gewährleisten zu können.**

**Die Imkerinnen und Imker des Bienenzuchtvereines für Bernstein und Umgebung wünschen allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern ein von Erfolg, Gesundheit geprägtes NEUES JAHR 2017**



## Jägerschaft Bernstein



### Traditioneller Jägerwandertag in Bernstein

Die jährliche „Hotterwanderung“ wird von den Bernsteiner Jägern organisiert. Die Teilnehmer werden von der Jägerschaft gegen eine „freie Spende“ mit Speisen und Getränken bewirtet.

Die Gesamteinnahmen kamen 2015 der Volksschule Bernstein zu Gute. Neben einem Wandertag in die „Werkstatt Natur“ nach Marz, konnte zusätzlich noch ein Scheck in Höhe von € 300 übergeben werden.

Die Hotterwanderung 2016 fand am 9. Oktober statt. Der gesamte Spendenbetrag wird heuer der Freiwilligen Feuerwehr Bernstein übergeben werden.

Foto: Frau Dir. Wallner, Jagdleiter Kummer Franz und JL\_Stv Baldauf Ernst

## Freiwillige Feuerwehr Bernstein

### Jugendfeuerwehr

Nach der Sommerpause haben wir bereits wieder mit den Jugendstunden begonnen und bereiten uns auf den Wissenstest im Frühling 2017 vor.

Weitere Jugendfeuerwehrmitglieder wurden in den Aktivstand überstellt. Wir würden uns daher freuen, wenn wir wieder neue Jugendfeuerwehrmitglieder – auch Mädchen – in unserer Jugendgruppe willkommen heißen könnten. Wir freuen uns jederzeit über Zugang!

### Einsätze

Am 29. Juni wurden wir zur Unterstützung unserer Kameraden nach Aschau alarmiert. Ein Mann war unter seinem Holzspalter eingeklemmt worden. Mit vereinten Kräften wurde der Verletzte befreit und dem Roten Kreuz übergeben.

Am 18. Juli wurden wir zu einem Misthaufenbrand neben dem Feuerwehrhaus alarmiert. Es handelte sich aber nur um einen Kleinstbrand. Nachdem wir den Misthaufen gewässert hatten, konnte bereits nach kurzer Zeit wieder ins Feuerwehrhaus eingedrückt werden.

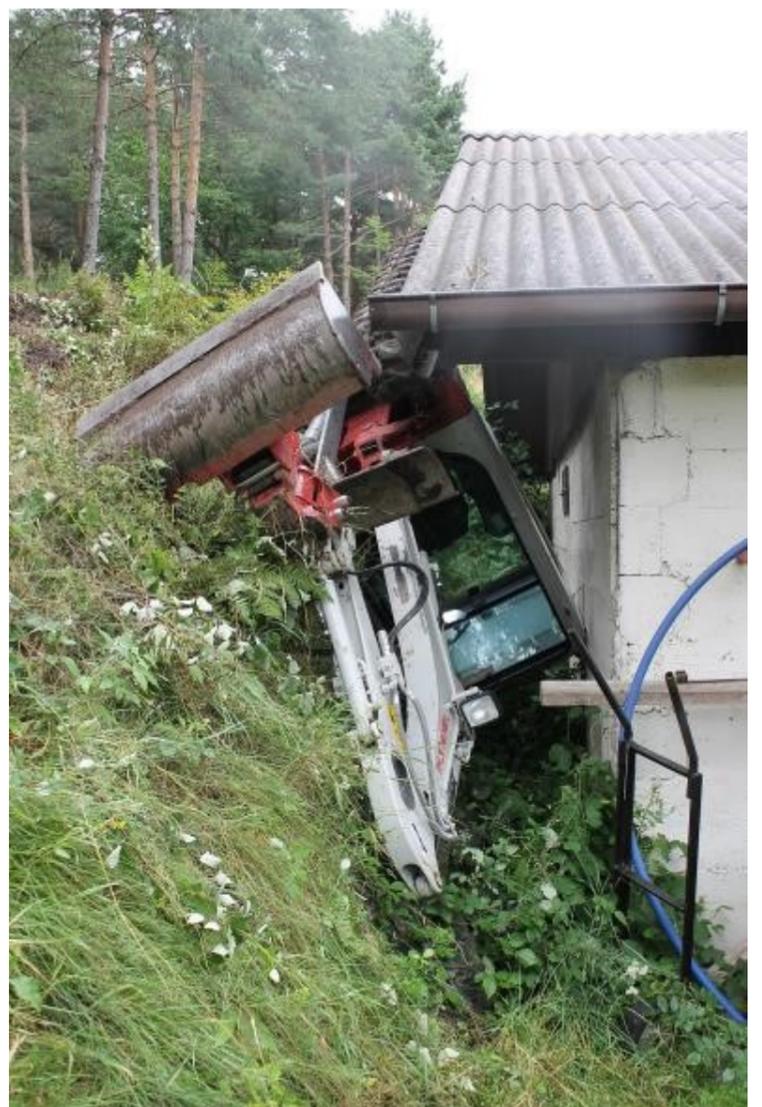
Etwas anstrengender und intensiver war die Baggerbergung am 1. August. Gerade als wir mit dem Abbauen und Zusammenräumen vom Schlösselfest fertig waren, wurden wir zur Bergung eines abgestürzten Baggers alarmiert. Bei Arbeiten im Garten war ein Bagger auf der rutschigen Wiese weggerutscht und hatte sich in einen Graben vor einem Nebengebäude überschlagen. Da ein Zufahren mit unseren Fahrzeugen auf Grund des aufgeweichten Bodens nicht möglich war, holten wir von der nahegelegenen Straßenbaustelle einen zweiten Bagger. Mit Hilfe dieses Baggers konnte der verunfallte Bagger geborgen werden. Der Baggerfahrer konnte sich selbst aus seiner misslichen Lage befreien und wurde nicht verletzt.

Am 14. August wurden wir von der Polizei zum Freimachen der B 50 angefordert. Mehrere Absperrgitter waren von der Straßenbaustelle auf die Fahrbahn gefallen.

Am 28. August mussten wir eine Ölspur von der Grube über die Bundesstraße bis zum Pam Hans beseitigen.

Schließlich wurden wir am 4. September – während der Bundesstraßensperre wegen den Asphaltierungsarbeiten – zu einer Fahrzeugbergung alarmiert. Da wir zu der Stelle mit den Feuerwehrfahrzeugen nicht zufahren konnten, mussten wir für die Bergung einen privaten Traktor organisieren.

Die FF Bernstein möchte sich bei Ihnen für die bisherigen Spenden und Unterstützungen bedanken. Wir wünschen Ihnen ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017!





Der Sommer 2016 war für den Musikverein „Edelserpentin“ Bernstein von den unterschiedlichsten Ausrückungen gekennzeichnet.

Anfang Juli war fest in Stubener Hand: am Festakt beim SV Stuben und beim Bierfest des Gasthauses Kappel Heidi konnte der MVB jeweils den Frühschoppen gestalten.

Es folgte Ende Juli das ORF Sommerfest am Madonnenschlössl, wo bei sehr zahlreichem Besuch und perfektem Sommerwetter unsere „Edelserpenteenies“ ihre Musikstücke zum Besten brachten.

Dann durfte der MVB, ebenfalls am Gelände der Kulturarena Bernstein, in altbewährter Manier den Frühschoppen der FF Bernstein gestalten.

Somit war von einer Sommerpause nicht zu viel zu spüren, da zwischendurch auch Hochzeiten in Bernstein, Redlschlag, Grodnau und in Rettenbach mit der bekannten 10er Partie bespielt wurden.



Auf diesem Weg den jungen Brautpaaren noch einmal Alles Gute !!!

Der jährliche Auftritt beim Frühschoppen am Kirchtag der Evangelischen Kirche fiel leider den Wetterkapriolen zum Opfer.

Das Musikertreffen im südlichsten Zipfel des Burgenlandes, in St. Martin a.d. Raab beendete die Sommersaison.

Weiter gings im September mit dem Cross Over in der Kulturarena, wo wieder ein Frühschoppen gespielt wurde.

Einen herzlichen Dank auch zur Einladung zur Geburtstagsfeier vom Robert Schirnhofer in Stuben.

Ein Höhepunkt 2016 war dann absolut der Auftritt des MVB bei der Langen Nacht der Blasmusik in Güttenbach, wo bei der Liveübertragung des ORF einige bestens eingeprobte Stücke im Radio zu hören waren.

Ein wunderschönes Ereignis fand bei einer besonderen Hochzeit am Vormittag davor statt:

Ein Ständchen zur Vermählung von zwei lang gedienten, aktiven Musikern, Alice Marth und Robert Schirnhofer, die sich in Bernstein das Ja-Wort gaben.

Immer schön zu bewundern, wenn sich zwei Musiker aus dem Musikverein gemeinsam auf den Weg machen. Hier gleich auch Alles Gute für den Nachwuchs, - wird sicher eine Trompeterin (!!!)

Das offizielle Saisonende der Musikertreffen 2016 war beim Oktoberfest in Bad Schönau besiegelt.



Als Dankeschön für die Unterstützung lud der MVB seine aktiven MusikantInnen und seine sehr aktiven MithelferInnen Anfang November zu einer Veranstaltung der etwas anderen Art ein. An die 40 Personen konnten in der Eisstockschießhalle zu Tauchen einen lustigen und abwechslungsreichen Abend genießen. Nach einem hochdramatischen Stockschießbewerb wurde ein vorzügliches Kistenfleisch, Maroni und erfrischende Getränke gereicht. Wir bedanken uns ganz herzlich beim ESV ASKÖ Tauchen und seinen Organisatoren für die gastfreundliche Bewirtung !!!

Das traditionelle Allerheiligenspielen in den Ortsteilen Rettenbach, Dreihütten, Stuben, Redlschlag und in Bernstein kündigte wieder auch das bevorstehende Jahresende an.

Die „Edelserpenteenies“ trugen mit ihren Auftritten beim Adventcafe im Betsaal der evang. Kirche und am Weihnachtsmarkt am Hauptplatz in Bernstein dazu bei, die bevorstehenden Feiertage musikalisch einzuläuten.

Mit einem intensiven Probenwochenende und nicht weniger intensiven Freitags- und Sonntagsproben wird bereits für die kommenden Neujahrskonzerte 2017 fleißig geübt.

### Termine Neujahrskonzerte

<b>Freitag</b>	<b>6. Jänner</b>	<b>15:00 Uhr (Hl. Dreikönigstag)</b>
<b>Samstag</b>	<b>7. Jänner</b>	<b>18:00 Uhr</b> , jeweils in der Aula der NMS Bernstein

Der Musikverein „Edelserpentin“ Bernstein wünscht der Bevölkerung der Großgemeinde Bernstein geruhsame Weihnachtsfeiertage und für 2017 viel Gesundheit, Glück und Erfolg in allen Lebenslagen!

## Kulturverein Bernstein

### Neuer Vorstand im Kulturverein Bernstein

Am 18.11. fand die Generalversammlung des Kulturvereins Bernstein statt. Durch die persönliche Veränderung des bestehenden Obmannes Wolfgang Novak war es notwendig, einen Wechsel im Vorstand herbeizuführen. Wie üblich wird bei so einem Anlass über die vergangenen Jahre reflektiert. Nach dem Bau und der Eröffnung der Kulturarena im Jahr 2015, wurde das Burningstone Festival und ein Kabarettabend veranstaltet. Auch unsere Sektion Theater konnte in den beiden Jahren große Erfolge feiern. 4 Abende mit vollem Haus zeugen von der Beliebtheit der Truppe und vom Erfolg des Konzeptes.



Im Jahr 2016 wurde gemeinsam mit dem Kulturreferat des Landes Burgenland das Crossoverfestival veranstaltet. Leider ist der Erfolg des kulturell hochgestochenen Programmes ausgeblieben. Wir sind uns aber sicher, dass dieses Fest gezeigt hat auf welcher Ebene wir ortschafts- und vereinsübergreifend zusammenarbeiten können. --> Danke für die tolle Unterstützung an alle Mithelfenden und alle Besucher unserer Veranstaltungen.

Im Zuge der Generalversammlung wurde Verena Krug als neue Obfrau des Vereines gewählt. Mit ihr wächst die Hoffnung, auch jüngere Vereinsmitglieder für Kunst und Kultur begeistern zu können.

## Tennisverein Graben

### Kulturhistorische Wanderung des Tennisclubs Bernstein

Über 90 Personen, darunter viele Kinder, trafen einander am 4. 9. 2016 am Tennisplatz in Bernstein zur Wanderung. Nach der Begrüßung durch TCG-Obmann Robert Marth starteten wir, zunächst vorbei an der ehemaligen Gerberei Schiefer, später Edelserpentinwerkstätte Meichenitsch, und der Schiefer-Mühle entlang des Baches nach Rettenbach. Hier besuchten wir eine sehr moderne Anlage, die Grasschi-Arena. Nach einer kurzen Rast mit Stärkung beim Clubhaus des Tennisclubs Rettenbach beim Sauerbrunnen ging es in die Schmelz. Dort präsentierte uns der „Hausherr“ und Kenner des Geländes Erich Ehrnhöfer ein Stück Original-Schlacke von der mittelalterlichen Kupferschmelze. Nun ging es bergauf, vorbei am zugeschütteten untersten Stolleneingang zum Grubenloch, das zur persönlichen Erkundung einlud – wovon die meisten Gebrauch machten. Danach öffnete sich die Tür der Scheune zum Eingang in den Puhr-Stollen, wir konnten einen Blick in den Stollen werfen, für sehr viele zum ersten Mal. Hier sei ein herzliches Dankeschön an den Eigentümer gesagt, dass er uns dies freundlicherweise gestattete. Zum Abschluss gab es am Tennisplatz bei Speis‘ und Trank ein gemütliches Beisammensein.



**Nordic-Walken entlang des Planetenwanderweges,**  
für alle, die Freude an einer gesunden  
Bewegung haben

MO, MI, FR Treffpunkt: 15.00 Uhr  
beim Feuerwehrhaus Info: 0664/488 67 89

### Geschenkgutscheine

Im Gemeindeamt kann man Geschenkgutscheine erwerben, die in jedem Gewerbebetrieb der Großgemeinde eingelöst werden können.

## Verschönerungsverein Dreihütten

Auch in diesem Jahr kann der VV-Dreihütten auf ein arbeitsreiches Jahr zurückblicken.

Die Saison begann mit der Flurreinigung, wo sehr viele Mitglieder des Verschönerungsvereins, der Feuerwehr sowie private Personen eifrig weggeworfenen Unrat einsammelten.

Neben den üblichen Tätigkeiten des Vereins, wurde im heurigen verregneten Sommer sehr viel Arbeitseinsatz von den aktiven Mitgliedern beim Rasenmähen der öffentlichen Grünflächen abverlangt.

Nebenbei wurden die Spielgeräte beim Kinderspielplatz repariert, sowie verschiedene Ausbesserungsarbeiten erledigt.

Zum ersten Mal wurde dieses Jahr eine "Sturm- und Maroniwanderung" organisiert. Die Wanderer wurden vom Gesangsverein Sängerkunst Bernstein mit ihren Sangeskünsten begleitet. Beim gemütlichen Ausklang mit Sturm, Maroni und Gesang gab es "a moats Gaudi".

Als kleines Dankeschön für das große Engagement der aktiven Mitglieder, sowie für alle die den Verein mit ihrer Spende unterstützen, wurde ein Ausflug organisiert, welcher sehr viel Zuspruch fand.

Ehrenamt hält nämlich auch die Gesellschaft zusammen.



## Verschönerungsverein Stuben



Nach der Neugründung des VV Stuben im letzten Jahr konnten viele Vorhaben bereits umgesetzt werden.

Viele Projekte wurden in Angriff genommen - nicht alles konnte bereits umgesetzt werden.

Einige Rastplätze - vor allem die Bänke - wurden saniert oder erneuert.

Das alljährliche Parkfest war wieder sehr gut besucht. Als Gäste konnten wir heuer auch den Gesangsverein „Sängerkunst“ Bernstein begrüßen.

Anlässlich ihres Jubiläums besuchten sie heuer jeden Ortsteil und unterhielten die Gäste mit fröhlichen Gesangsstücken.

Mit Unterstützung der Gemeinde konnte die Ortsdurchfahrt mit einer Weihnachtsbeleuchtung ausgestattet werden.

Angekauft wurde sie von der Fa. X-AS in Mariasdorf. In den nächsten Jahren soll der ganze Ort beleuchtet werden.

Natürlich ist dies nur mit der Unterstützung von vielen fleißigen Helfern und der Ortsbevölkerung möglich. Herzlichen Dank dafür. Der Verschönerungsverein freut sich über jedes neue Mitglied, egal ob aktiv oder unterstützend.

## Evangelische Pfarrgemeinde

Mit 31. Oktober 2016 wurden das Reformationsjahr begonnen. Im Laufe des Jahres - bis zum 31. Oktober 2017 - finden viele Feierlichkeiten, Vorträge, Informationsabende statt, die dieses große Thema zum Inhalt haben.

Wir hatten einen Vortrag mit Herrn Militärfarrer Schey zum Thema Martin Luther, Herr Superintendent Mag. Koch predigte am 13. 11. und wir organisieren eine interessante und spannende Lutherreise von 10. - 15. Juli 2017 (Anmeldungen bei Elisabeth Renner 0664/5875981). Außerdem haben große Renovierungsarbeiten begonnen, damit bis zum Kirchweihfest im August 2017 unsere Toleranzkirche in neuem Glanz erstrahlt. Unter dem Motto "An Gottes Segen ist alles gelegen" hoffen wir unsere Aktivitäten unter einen guten Stern zu stellen, denn ohne Gottes Hilfe sind wir kleinen Menschenkinder doch ein wenig verloren.

# Seniorenbund Bernstein



## Sommerausflug " Tradition – Technik "

Nachdem uns unser " Innere Wien " bestens kundige Schofför Sepp mit dem Bus von KOMET bis in die unmittelbare Nähe der "Spanische Hofreitschule" , im Michaelertrakt der Hofburg, gefahren hat, waren nur mehr wenige Schritte bis in die Winterreitschule zum Reitplatz notwendig. Aus der 1. Reihe der Parterreloge – nur für uns reserviert - unterhalb der Hofloge in der 1. Galerie – die ehemalige Kaiserloge – erlebten wir mehrere überaus spannende und interessante Vorführungen der " weißen Pferde " bei der " Morgenarbeit ", das tägliche Training der Lipizzaner mit ihren Bereitern, untermalt mit herrlicher klassischer Wiener Musik. Ein unvergessliches Erlebnis. Das 4-gängige Mittagessen im Gh. Tyroler Stub`n " Zum Michl " in Schwechat, ließ keine Wünsche offen. Und weiter ging es auf den Flughafen Wien Schwechat.



Nach einer Einweisung im Besucherzentrum VISITAIR CENTER und anschließendem " Check In " informierte ein erfahrener Begleiter im Rahmen einer spannenden Vorfeld-Flughafenrundfahrt mit betriebseigenem Bus über alles Wissenswerte. Mit dem Besuch im Heurigen-Restaurant Wittmann in Neudörfel endete ein themenreicher, vielseitig interessanter Ausflugstag.

## Herbstausflug " Slowenien – Kroatien "

Die Reise begann mit einer " gerade nicht unangenehmen " Überraschung: Statt im vorgesehenen \*\*\*\* Wellness Hotel Histron in Portoroz, " mussten " wir wegen Überbuchung in dem auch zur selben Hotelkette gehörigen \*\*\*\*\* Grand Hotel Bernardin - natürlich ohne Aufpreis -, nur 3 Schritte vom Meer entfernt, die drei Aufenthaltstage Quartier beziehen.

Alle Zimmer mit Blick auf die Adria, ausgestattet mit allen nur erdenklichen Annehmlichkeiten, im Buffetrestaurant ein abwechslungsreiches Angebot an lokalen und internationalen Gerichten. Es war " zum Aushalten ! "

Am Anreisetag nahmen wir im *Gostilna Sestica* in Laibach das Mittagessen ein und erreichten am späten Nachmittag unser Hotel. Der nächste Tag war ausgefüllt mit verschiedenen Aktivitäten: Mit der, in allen historischen und lokalen wie regionalen bedeutenden Besonderheiten überaus bestens informierten und best-deutschsprachigen Reisebegleiterin Yvonne, erlebten wir einen sehr interessanten Tag, beginnend mit der Führung in der historischen Altstadt Piran, während der Fahrt im Bus über die Grenze nach und in Kroatien, die 1-stündige Schifffahrt im Lim Fjord und dann abschließend wieder das Stadtgebiet Portoroz. Die Rückreise aus Portoroz führte uns über Postojna zum legendären Trojanepass, ausgezeichnetes Mittagessen beim bekannten Krapfenwirt.

Die erlebten Reiseeindrücke wurden dann noch beim Heurigen Thaler am Wagerberg in Erinnerung gerufen.

Ein sehr angenehmer Umstand war, dass wir mit Hrn. Johann Pichler, einem überaus verantwortungsbewussten und die Tour schon öfters gefahrenen Schofför des Reisebüros KOMET hatten. Danke !



## Ortsgruppe Bernstein

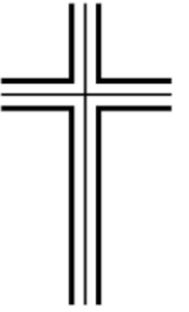


Der Vorstand der Ortsgruppe Bernstein wünscht all seinen Mitgliedern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2017

**Verstorben sind:**

Pichelbauer Andrea, Bernstein, im 51. Lebensj.  
 Leyrer Maria, Stuben, im 94. Lebensj.  
 Schuh Ernestine, Bernstein, im 79. Lebensj.  
 Gabriel Johann, Bernstein, im 78. Lebensj.  
 Schaffer Johann, Bernstein, im 77. Lebensj.  
 Leyrer Eleonore, Stuben, im 84. Lebensj.  
 Sommer Richard, Bernstein, im 80. Lebensj.  
 Kappel Josef, Redlschlag, im 77. Lebensj.  
 Wachter Maria, Bernstein, im 81. Lebensj.  
 Fally Johann, Bernstein, im 93. Lebensj.

Dr. Fandl Stefan, Bernstein, im 90. Lebensj.  
 Fleck Albert, Bernstein, im 70. Lebensj.  
 Schmidt Manfred, Redlschlag, im 66. Lebensj.  
 Kolp Maria, Bernstein, im 81. Lebensj.  
 Karner Theresia, Bernstein, im 93. Lebensj.  
 Roth Irma, Rettenbach, im 87. Lebensjahr  
 Wagner Agnes, Bernstein, im 99. Lebensj.



# Wir gratulieren!

**Silberne Hochzeit:**

Stampf Angelika u. Josef, Bernstein, am 17.01.

Ulreich Christa u. Werner, Stuben, am 21.02.

**Goldene Hochzeit:**

Spiesz Karl u. Waltraud, Bernstein, am 28.01.

Baldauf Ernst u. Rosemarie, Bernstein, am 04.02.

Laschober Frieda u. Heinz, Bernstein, am 04.02.

Reichl Alfred u. Lotte, Dreihütten, am 04.02.

**Diamantene Hochzeit**

Renner Adolf u. Irma, Bernstein, am 26.01.

Pausz Erwin u. Rosa, Bernstein, am 03.03.

**Geburten:**

**Rasilier Emily, geb. 24.07.2016**

Lobermayer Elke u. Rasilier Markus, Bernstein

**Puhr Michael, geb. 10.08.2016**

Puhr Gabriele u. Jürgen, Redlschlag

**Pfeffer Felix Renè geb. 25.08.2016**

Pfeffer Stephanie u. Horvath Renè, Redlschlag

**Schirnhofner Anna, geb. 21.11.2016**

Schirnhofner Alice u. Robert, Bernstein/Stuben

## *Wir gratulieren zum Geburtstag*

**Zum 96. Geburtstag**

Cech Irma, Bernstein, am 15.12.

**Zum 95. Geburtstag**

Nagl Theresia, Dreihütten, am 09.03.

**Zum 93. Geburtstag**

Böhm Luise, Bernstein, am 05.12.

Kirnbauer Paula, Bernstein, am 29.01.

Bieler Theresia, Bernstein, am 26.03.

**Zum 92. Geburtstag**

Wallner Franziska, Bernstein, am 22.01.

Leitner Franziska, Bernstein, am 28.02.

**Zum 90. Geburtstag**

Egan-Krieger Gisela, Bernstein, am 06.12.

Roth Wilhelm, Rettenbach, am 21.02.

## *Wir gratulieren zum Geburtstag*

### Zum 85. Geburtstag

Paur Peter, Bernstein, am 03.12.  
 Böhm Wilhelm, Redlschlag, am 03.01.  
 Klein Ella, Bernstein, am 16.01.  
 Hofmeister Rudolf, Bernstein, am 22.01.  
 Zumpf Otto, Dreihütten, am 13.02.

### Zum 80. Geburtstag

Puhr Erich, Redlschlag, am 01.01.  
 Bock Hermine, Rettenbach, am 04.01.  
 Huisbauer Maria, Bernstein, am 07.01.  
 Krug Josef, Bernstein, am 26.01.  
 Spiesz Karl, Bernstein, am 10.02.  
 Gross Erich, Stuben, am 14.02.  
 Fressner Wilhelmine, Rettenbach, am 06.03.  
 Paur Sonja Helga, Bernstein, am 19.03.  
 Krug Erna, Bernstein, am 20.03.

### Zum 75. Geburtstag

Keinz Hermann, Stuben, am 08.01.

### Zum 70. Geburtstag

Schermann Hans Günther, Bernstein, am 21.12.  
 Kotal Peter, Stuben, am 03.01.  
 Knirsch Ilse, Bernstein, am 04.01.  
 Puhr Hilda, Redlschlag, am 27.01.  
 Szekey Paraschiva, Bernstein, am 16.03.

### Zum 65. Geburtstag

Katona Margarete, Stuben, am 02.12.  
 Dr. Johann Wagner, Bernstein, am 12.02.  
 Schranz Adelheid, Stuben, am 15.02.  
 Hofer Christine, Redlschlag, am 15.02.  
 Ostermann Hedwig, Stuben, am 17.02.  
 Kappel Hans, Stuben, am 24.02.  
 Fleck Helga, Redlschlag, am 25.02.  
 Di Geschrey Erich, Redlschlag, am 27.02.  
 Schranz Hilde, Stuben, am 29.03.

### Zum 60. Geburtstag

Frühwirth Wilhelm, Bernstein, am 02.12.  
 Frühwirth Gerhard, Bernstein, am 05.12.  
 Kadiqi Ariana, Stuben, am 12.12.  
 Posch Christine, Redlschlag, am 15.12.  
 Pertl Ernestine, Stuben, am 16.12.  
 Schwarz Silvia Renate, Dreihütten, am 31.12.  
 Hofmeister Rudolf, Bernstein, am 07.01.  
 Pahr Monika, Stuben, am 14.01.  
 Wolf Felix, Rettenbach, am 06.02.  
 Brenner Reinhold, Redlschlag, am 13.02.  
 Schafner Roswitha, Bernstein, am 14.02.  
 Ing. Josef Pratscher, Redlschlag, am 17.02.  
 Schranz Roswitha, Bernstein, am 17.02.  
 Di Bernardo Günter, Bernstein, am 28.02.  
 Reichl Eva, Dreihütten, am 30.03.

### Zum 55. Geburtstag

Potsch Niko, Bernstein, am 12.12.  
 Puhr Brigitte, Bernstein, am 13.12.  
 Frühwirth Hans Walter, Bernstein, am 29.12.  
 Fürst Ronald, Redlschlag, am 03.01.  
 Mag. Wallner Julius, Rettenbach, am 13.01.  
 Burgstaller Emmanuelle, Bernstein, am 19.01.  
 Pendl Friederike, Stuben, am 22.01.  
 Karner Johanna, Bernstein, am 31.01.  
 Brunner Edith, Rettenbach, am 18.02.  
 Pahr Christian, Dreihütten, am 27.02.  
 Pichlbauer Franz, Dreihütten, am 02.03.  
 Schmidt Gerhard, Bernstein, am 14.03.  
 Wallner Josef, Bernstein, am 17.03.  
 Radl Erika, Bernstein, am 18.03.  
 Bartha Enikö, Bernstein, am 20.03.  
 Gal Gerlinde, Redlschlag, am 20.03.  
 Mickl Ewald, Bernstein, am 22.03.  
 Mittermann Roswitha, Dreihütten, am 30.03.

### Zum 50. Geburtstag

Laschober Kornelia, Rettenbach, am 08.12.  
 Hoffmann Claus, Redlschlag, am 14.12.  
 Zmek Wilhelm, Bernstein, am 16.12.  
 Puhr Annemarie, Stuben, am 01.01.  
 Schuh Elisabeth, Bernstein, am 23.01.  
 Ulreich Peter, Bernstein, am 25.01.  
 Schaffer Rudolf, Bernstein, am 05.02.  
 Müllner Christian, Rettenbach, am 23.02.  
 Böhm Elisabeth, Redlschlag, am 03.03.  
 Neubauer Gabriela, Redlschlag, am 03.03.  
 Ghavami-Mamaghani Roya, BA, Stuben, am 21.03.

**Sollten Sie gegen eine Veröffentlichung Ihres Jubiläums in der Gemeindezeitung oder in den Medien sein, teilen Sie das bitte am Gemeindeamt mit.**

Von den Gewerbebetrieben der Gemeinde wird wieder ein Kalender finanziert, der an jeden Haushalt verteilt wird. Sollten Sie keinen erhalten, können Sie jederzeit ein Exemplar am Gemeindeamt abholen.

### **BILDUNGSBERATUNG BURGENLAND**

Beratungstermine im Gemeindeamt Bernstein

14.12.2016

11.01.2017

08.02.2017

08.03.2017

Anmeldung: Dr. Auckenthaler 0664/88430662

**Amtstage**  
**Öffentlicher Notar**  
**DR. KURT LEHNER &**  
**MAG. ROBERT BENCSICS**  
 Nach Voranmeldung im Gemeindeamt,  
 jeweils ab 10.30 Uhr

Termine:

22. Dezember 2016  
 26. Jänner 2017  
 23. Februar 2017  
 23. März 2017

**SPRECHTAGE**  
**WOHNBAUFÖRDERUNG**

In der BH Oberwart werden vom Amt der Bgld.  
 Landesregierung Abt. Wohnbauförderung sowie  
 der Energieagentur  
 jeweils von 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechtag  
 abgehalten.

Die Termine finden Sie unter  
[www.burgenland.at](http://www.burgenland.at)

**SOZIALVERSICHERUNGS-**  
**ANSTALT DER BAUERN**

Landwirtschaftl. Bezirksreferat  
 Prinz Eugen-Straße 7  
 von 08.00 Uhr bis 11.30 Uhr und  
 von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Nächste Termine:

13.12.2016  
 14.12.2016  
 Sprechtag mit Mag. Michael Kirnbauer,  
 Rechtsberater der Bgld. Landwirtschaftskammer.

**KRIEGSOPFER- UND**  
**BEHINDERTENVERBAND**  
**IM BÜRO DER**  
**BGKK, STEINAMANGERERSTR. 30**

jeden 1. Donnerstag im Monat,  
 jeweils 08.30 - 10.00 Uhr

**ALTSTOFFSAMMELZENTRUM**

Öffnungszeiten: Dezember bis März

jeden 1. Samstag im Monat  
 von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Zusätzlich im März: am 3. Samstag von 09.00 - 12.00 Uhr

Entsorgt werden kann:

Sperrmüll  
 Gras- bzw. Baumschnitt  
 Bauschutt in kleinen Mengen  
 Elektrogeräte und Problemstoffe  
 Altholz, Reifen und Medikamente  
Fetty-Kübel  
 Jeden Mittwoch beim Feuerwehrhaus Bernstein  
 im Hinterhof oder beim Altstoffsammelzentrum

Die Sperrmüll-Entsorgung in Säcken darf nur mit  
 durchsichtigen Säcken erfolgen. Nur diese werden an-  
 genommen. Ausserdem werden sie gebeten, keinen  
 Restmüll (Hausmüll) zu entsorgen.

**PENSIONSVERSICHERUNGS-**  
**ANSTALT**

Sprechtag:

Jeden Montag und Mittwoch, 8.00 bis 14.00 Uhr  
 und jeden Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr  
 finden die Sprechtag in der Kammer für  
 Arbeiter und Angestellte,  
 Lehargasse 5, 7400 Oberwart statt.

**WOCHENENDDIENSTE DER ÄRZTE**

**DEZEMBER:**

4. Dr. Kraus  
 8. Dr. Verhas  
 11. Dr. Windisch  
 18. Dr. Verhas  
 25./26. Dr. Wagner  
 31. Dr. Kraus

**JÄNNER:**

1. Dr. Kraus  
 6./8. Dr. Verhas  
 15. Dr. Windisch  
 22. Dr. Wagner  
 29. Dr. Kraus

**FEBER:**

5. Dr. Wagner  
 12. Dr. Verhas  
 19. Dr. Kraus  
 26. Dr. Windisch

**MÄRZ:**

5. Dr. Verhas  
 12. Dr. Wagner  
 19. Dr. Kraus  
 26. Dr. Windisch

**TELEFONNUMMERN:**

Dr. Wagner: 03354/6525 Dr. Kraus: 03354/6323  
 Dr. Windisch: 03355/2616 Dr. Verhas: 03355/2642

## Veranstaltungen Dezember 2016 bis März 2017

### Dezember

- 04.12. Burschenschaft Bernstein, Krampus u. Nikolo am Hauptplatz, 16.00 Uhr  
 08.12. Gewerbeverein Bernstein, Weihnachtsmarkt am Hauptplatz, 13.00 Uhr  
 10.12. Adventfeier d. Seniorenbundes, GH Ulreich, Rettenbach, Beginn 12.00 Uhr  
 10.12. Feuerlöscherüberprüfung in Stuben, FF-Haus, 09.00 - 12.00 Uhr  
 16.12. Weihnachtsfeier, TCG Bernstein im Bauerngartl, Unterhasel  
 17.12. Weinachtsfeier der VS Rettenbach, GH Ulreich, Beginn 18.00 Uhr  
 18.12. Wanderung durch den Winterwald, Start 14.00 Uhr, Hauptplatz Bernstein  
 24.12. Evang. Pfarrkirche, Krippenspiel, Beginn 17.00 Uhr  
 25.12. GH Bock, Rettenbach, Christtagsbrunch  
 31.12. Silvesterwanderung, Start 14.00 Uhr am Hauptplatz Bernstein  
 31.12. Evang. Pfarrgemeinde, Silvesterandacht  
 31.12. GH Pannonia Roth, Silvestermenü und Steakspezialitäten, Oldisnight  
 31.12. Silvester in der Schihütte in Rettenbach

### Jänner

01. - 06.01. Sautanztage im GH Pannonia Roth, Bernstein  
 06.01. MV Edelserpentin Bernstein, Neujahrskonzert in der Aula d. NMS, Beginn 15.00 Uhr  
 07.01. MV Edelserpentin Bernstein, Neujahrskonzert in der Aula d. NMS, Beginn 18.00 Uhr  
 07. - 29.01. WinterGenuss im GH Pannonia Roth, Bernstein  
 19.01. ASKÖ Bernstein, Vortrag im GH Bock, Rettenbach, Beginn 18.30 Uhr  
 21.01. FF Rettenbach, Feuerwehrball im GH Ulreich  
 28.01. SPÖ Bernstein, Arbeiterball im GH Pannonia Roth

### Feber

02. - 26.02. Schnitzelwochen im GH Pannonia Roth, Bernstein  
 04.02. Dirndlschaft Redlschlag, Weiberball im GH Servus  
 19.02. Kindermaskenball der SPÖ Bernstein, GH Pannonia Roth  
 19.02. Kindermaskenrummel, GH Bock, Rettenbach  
 25.02. Burschenschaft Redlschlag, Faschingsumzug  
 25.02. Ball d. Burschenschaft Bernstein, GH Pannonia Roth  
 26.02. Sautanz, GH Bock, Rettenbach  
 28.02. Gewerbeverein Bernstein, Faschingsumzug

### März

- 01.03. Heringschmaus in den Gastgewerbebetrieben der Großgemeinde  
 04. - 20.03. Gesund Leben: Vegetarisch Vegan, GH Pannonia Roth, Bernstein  
 11.03. Theaterverein Bernstein, Aufführung im GH Pannonia Roth, Beginn 18.00 Uhr  
 12.03. Theaterverein Bernstein, Aufführung im GH Pannonia Roth, Beginn 15.00 Uhr  
 12.03. Fischessen, GH Bock Rettenbach  
 17.03. GH Pannonia Roth, St. Patricks Day, Beginn 18.00 Uhr  
 18.03. Krämermarkt in Bernstein
-